



## Краткое уведомление о правилах конфиденциальности (Summary of Notice of Privacy Practices)

Действует с: 13 апреля 2003 г.  
Пересмотрено: 5 марта 2026 г.

Мы понимаем, что информация о вашем здоровье является строго личной, и обязуемся защищать вашу конфиденциальность. Это краткое уведомление сокращено для более удобного понимания. Полное уведомление о правилах конфиденциальности также доступно на нашем веб-сайте и в наших медицинских учреждениях.

В данном уведомлении описано, как информация о вашем здоровье может использоваться и передаваться, а также как вы можете получить к ней доступ. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ним.

Для записей о расстройствах, связанных с употреблением психоактивных веществ (Part 2), это уведомление описывает:

- Как информация о вашем здоровье в рамках Part 2 может использоваться и раскрываться
- Ваши права в отношении вашей медицинской информации
- Как подать жалобу в случае нарушения конфиденциальности или безопасности вашей медицинской информации либо ваших прав в отношении вашей информации

Имеете право получить копию данного уведомления (в бумажной или электронной форме) и обсудить его с нашим специалистом по защите конфиденциальности по телефону 833-718-1043 или по адресу [privacyofficer@trinity-health.org](mailto:privacyofficer@trinity-health.org), если у вас есть вопросы.

### **Ваши права**

Вы имеете право:

- Получить копию вашей медицинской карты на бумажном или электронном носителе
- Исправить вашу медицинскую карту на бумажном или электронном носителе
- Запросить конфиденциальное общение
- Попросить нас ограничить передачу вашей информации
- Получить список лиц, с которыми мы делились вашей информацией — учет раскрытий
- Получить копию данного уведомления о конфиденциальности
- Назначить лицо, действующее от вашего имени
- Подать жалобу, если вы считаете, что ваши права на конфиденциальность нарушены

### **Ваш выбор**

У вас есть определённый выбор в том, как мы используем и передаём информацию, когда мы:

- Сообщаем вашей семье и друзьям о вашем состоянии
- Оказываем помощь при чрезвычайных ситуациях
- Включаем вас в больничный справочник

- Оказываем психиатрическую помощь
- Продвигаем наши услуги и продаём вашу информацию
- Осуществляем сбор средств

## **Как мы обычно используем или передаём вашу медицинскую информацию?**

Обычно мы используем или передаём вашу медицинскую информацию следующими способами.

### **Лечим вас**

Мы можем использовать вашу медицинскую информацию и делиться ею с другими лицами, которые вас лечат.

Данное уведомление охватывает все места оказания медицинской помощи, включая больницы, клиники и лечение расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, называемое программой Part 2.

Мы оказываем медицинскую помощь и имеем программы лечения расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, которые регулируются федеральными нормами, изложенными в 42 CFR Part 2 («программа Part 2»). Если вы получаете такой вид помощи, вас могут попросить подписать форму общего согласия на лечение для программы Part 2. Письменное разрешение для целей лечения, оплаты и операционной деятельности может быть получено один раз и может использоваться для последующего использования медицинской информации для целей лечения, оплаты и операционной деятельности без дополнительного разрешения в соответствии с HIPAA.

### **Управляем нашей организацией**

Мы можем использовать и передавать вашу медицинскую информацию для управления нашей системой здравоохранения, улучшения вашего лечения и связи с вами при необходимости.

Мы используем технологии для поддержки ухода и лечения, которые могут использовать искусственный интеллект (AI). Технологии искусственного интеллекта используют медицинскую информацию для обучения и улучшения функциональности AI. Наши технологические партнёры, включая тех, кто использует технологии AI, обязаны сохранять конфиденциальность медицинской информации в соответствии с применимым законодательством.

**Выставление счетов за ваши услуги:** Мы можем использовать и передавать вашу медицинскую информацию для выставления счетов и получения оплаты от страховых планов или других организаций.

## **Как ещё мы можем использовать или передавать вашу медицинскую информацию?**

Нам разрешено или требуется передавать вашу медицинскую информацию другими способами — обычно способами, способствующими общественному благу, такими как общественное здравоохранение и исследования. Мы должны соблюдать определённые условия, предусмотренные законом, прежде чем передавать вашу информацию для этих целей.

**Помощь в вопросах общественного здравоохранения и безопасности:** Мы можем передавать медицинскую информацию о вас в определённых ситуациях, таких как:

- Предотвращение заболеваний
- Содействие при отзыве продукции
- Сообщение о неблагоприятных реакциях на лекарства
- Сообщение о предполагаемом насилии, пренебрежении или домашнем насилии
- Предотвращение или снижение серьёзной угрозы для здоровья или безопасности любого лица

**Проведение исследований:** Мы можем использовать или передавать вашу информацию для медицинских исследований.

**Соблюдение закона:** Мы будем передавать информацию о вас, если этого требуют законы штата или федеральные законы, включая передачу Министерству здравоохранения и социальных служб, если оно хочет проверить соблюдение федерального законодательства о конфиденциальности.

**Ответ на запросы о донорстве органов и тканей:** Мы можем передавать медицинскую информацию о вас организациям по заготовке органов.

**Работа с судебно-медицинским экспертом или директором похоронного бюро:** Мы можем передавать медицинскую информацию коронеру, судебно-медицинскому эксперту или директору похоронного бюро в случае смерти человека.

**Компенсации работникам, правоохранительные органы и другие государственные запросы:** Мы можем использовать или передавать медицинскую информацию о вас:

- Для требований о компенсации работникам
- В правоохранительных целях или с участием сотрудника правоохранительных органов
- С органами надзора в сфере здравоохранения для деятельности, разрешённой законом
- Для специальных государственных функций, таких как военные, национальная безопасность и службы охраны президента

**Ответ на судебные и юридические действия**

- Мы можем передавать медицинскую информацию о вас в ответ на судебное или административное постановление либо на повестку
- Если у нас имеются записи о вас, относящиеся к лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, подпадающие под 42 CFR Part 2, мы не можем использовать или передавать информацию из этих записей в гражданских, уголовных, административных или законодательных расследованиях или разбирательствах против вас без (1) вашего согласия или (2) судебного постановления и повестки

**Наши обязанности**

- По закону мы обязаны обеспечивать конфиденциальность и безопасность вашей защищённой медицинской информации
- Мы уведомим вас, если произойдёт нарушение, которое может поставить под угрозу конфиденциальность или безопасность вашей информации

- Мы обязаны соблюдать обязанности и практики конфиденциальности, описанные в данном уведомлении, и предоставить вам его копию
- Мы не будем использовать или передавать вашу информацию иначе, чем описано в данном уведомлении, если только вы письменно не разрешите нам это. Если вы дадите нам разрешение, вы можете изменить своё решение в любое время. Сообщите нам письменно, если вы измените своё решение

### **Изменения условий данного уведомления**

Мы можем изменить условия данного уведомления, и изменения будут применяться ко всей информации о вас, которой мы располагаем. Новое уведомление будет доступно по запросу, в наших медицинских учреждениях и на нашем веб-сайте.

**Более строгие законы штата и федеральные законы:** Если применяется закон о конфиденциальности и он строже HIPAA, мы будем его соблюдать.

**Обмен медицинской информацией ("HIE"):** При наличии мы будем передавать вашу медицинскую информацию через HIE другим поставщикам медицинских услуг. Ваша медицинская информация может включать конфиденциальные данные. HIE будет передавать и хранить вашу медицинскую информацию. HIE обязана защищать вашу медицинскую информацию. Закон штата может позволить вам отказаться от участия в HIE. Для получения дополнительной информации свяжитесь с нашим ответственным за конфиденциальность по телефону 833-718-1043 или по электронной почте [privacyofficer@trinity-health.org](mailto:privacyofficer@trinity-health.org).

**Передача и использование вашей медицинской информации:** Чтобы улучшить ваше лечение, мы можем передавать вашу медицинскую информацию другим лицам. Trinity Health — национальная католическая система здравоохранения, включающая другие больницы, дома престарелых и поставщиков медицинских услуг. Мы действительно передаём вашу медицинскую информацию для координации вашего лечения, а также для других клинических и деловых операций Trinity Health.

- Медицинский персонал: Мы участвуем в организованной системе оказания медицинской помощи ("ОНСА") совместно с медицинским персоналом. Это означает, что мы передаём медицинскую информацию медицинскому персоналу для операционной деятельности. Это также означает, что медицинский персонал соглашается соблюдать условия данного уведомления
- Деловые партнёры: Мы можем передавать медицинскую информацию другим компаниям в рамках нашей деловой деятельности

**Жалобы:** Если вы считаете, что ваши права на конфиденциальность были нарушены, вы можете подать жалобу нашему ответственному за конфиденциальность или Секретарю Министерства здравоохранения и социальных служб. Жалобы можно направить нам по адресу [privacyofficer@trinity-health.org](mailto:privacyofficer@trinity-health.org), по телефону 833-718-1043, или в письменной форме ответственному за конфиденциальность по адресу: 20555 Victor Parkway, Livonia, MI 48152.

*Вы не будете подвергаться каким-либо санкциям за подачу жалобы.*